



European Dialysis and Transplant Nurses Association/
European Renal Care Association

NEWSLETTER

6TH EDITION | SERBIAN | DECEMBER, 2017

Dear All,

Bila je ovo godina u kojoj smo imali značajne publikacije, uspešnu 46. međunarodnu konferenciju i nekoliko seminara širom Evrope. Volonteri, direktori marketinga, sekretarijat, sektor za konferencije, industrijski partneri i pacijenti udruženja EDTNA/ERCA, takođe zaslužuju priznanje. U ovom poslednjem informatoru za 2017. godinu, izvršni komitet udruženja EDTNA/ERCA želi javno da se zahvali brend ambasadorima i njihovim timovima na pruženoj pomoći pri prevođenju našeg informatora tokom godine. Već uveliko radimo na novim projektima za nastupajuću godinu. Najnovije informacije o tome moći ćete da nađete u inovativnom informatoru koji nameravamo da pokrenemo 2018. godine.

Srećan Božić i Nova Godina!

Maria Cruz Casal
EDTNA/ERCA Publications Coordinator



Serbian Version's Editor
Božica Stupar

stupar.bozica@gmail.com

PAŽNJA!!

Edukativni materijal za pacijente sa hroničnim oboljenjem bubrega sada je dostupan na 14 različitih jezika i može vam pomoći da podučite bubrežne bolesnike iz različitih kulturnih miljea. Materijal možete

besplatno da preuzmete na: www.edtna-erca.com/patient-information/patient-education-material

Ovih 14 tema dostupno je na sledećim jezicima: engleski, arapski, kineski, češki, nemački, francuski, hindu, litvanski, poljski, rumunski, ruski, slovački i španski.



ONLAJN EDUKATIVNI MATERIJALI ZA ZDRAVSTVENE RADNIKE – ELEKTRONSKA BIBLIOTEKA

Edukativni radovi u dva različita nivoa: **Napredni** i **Stručni**. Svaki nivo biće obeležen posebnom bojom. Svaki rad na početku pruža uvid u ishode učenja, a na kraju rada postoje pitanja, tako da članovi mogu proveriti da li su sve dobro savladali. Mnogi radovi su i prevedeni. Proverite da li je rad koji vas interesuje preveden na vaš jezik.

Pozivamo [vas da pristupite ovim](#) radovima i svoje utiske pošaljete nekom od konsultanata udruženja. Vaše mišljenje nam je veoma važno.

Lesley Bennett: Lesley.Bennett2@ouh.nhs.uk

Karen Jenkins: karenjenkins1@nhs.net



APLIKACIJE

Posetite naš sajt www.edtna-erca.com/education-and-research/projects i proučite sledeće dve aplikacije:

- Kućna hemodijaliza – Vodič za medicinske sestre za primenu najbolje prakse u kućnoj dijalizi



- Digitalna sigurnost – Podizanje svesti o dislokaciji venske igle



THE COLLABORATION BETWEEN EDTNA/ERCA & MEDTRONIC



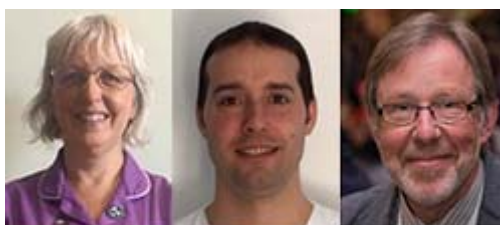
Thank you to each of you that participated in the 1st EDTNA/ERCA and Medtronic Collaboration Workshop: *Novel Technologies for Fistula Cannulation* at the 46th EDTNA/ERCA International Conference. Our goal is to to reduce complications with renal access and improve dialysis quality for patients.

During the workshop together we:

- Introduced the concepts of how flexible cannula and ultrasound site assessment can reduce complications related to cannulation
- Used novel simulation and tissue models to learn safe and effective hands on use
- Discussed current cannulation techniques, training and challenges in different countries in Europe
- Agreed with participants to share further information on how flexible cannula may be beneficial for new & torturous fistula or patients unable to immobilize their arm, nocturnal patients or metal allergy patients



We would like to thank especially the guest speakers Julia McCarthy from Bradford, UK, Ruben Iglesias Sanjuan from Parc Tauli, Spain and Alois Gorke from Germany.



Julia McCarthy Ruben Iglesias Alois Gorke

Next step will be taken at the coming 47th EDTNA/ERCA International Conference in Genoa, September 15th - 18th, 2018.

47. GODIŠNJA KONFERENCIJA U ĐENOVI, ITALIJA, OD 15. DO 18. SEPTEMBRA 2018. GODINE

Konferencija ima važnu ulogu u edukaciji, razmeni informacija i iskustava i koristi stručnost zdravstvenih radnika, istraživača, lidera u pružanju usluga i industrijskih partnera. Tema konferencije će biti: *Globalni pristup inovacijama u oblasti nefroloske nege – Izbalansirana saosećajnost i zdravstvene tehnologije*

Krajnji rok za predaju sažetaka je 28. februar 2018. godine.



NOVA RADNA MESTA ZA VOLONTERE UDRUŽENJA EDTNA/ERCA

Da li ste posvećeni entuzijasta? Da li želite nove izazove? Pridružite se našem timu volontera i preuzmite aktivnu ulogu u našem međunarodnom udruženju. Otvorena su sledeća slobodna radna mesta za članove udruženja EDTNA/ERCA:

Izvršni odbor

Brend ambasadori za:

[Mađarsku / Irsku / Rusiju](#)

Konsultanti za:

[Transplantaciju](#)

Ukoliko ste zainteresovani za neku od ovih pozicija, obratite se sekretarijatu na:

edtna_erca@adexcellentbranding.com



TURISTIČKI VODIČ ZA BUBREŽNE BOLESNIKE - DIAVERUM ŠPANIJA

Ne propustite priliku da dođete do svog primerka na engleskom ili španskom jeziku i podelite ga sa svojim pacijentima. Diaverum nudi takve sadržaje da pacijenti mogu da uživaju u lepom odmoru u Španiji. Vodič možete preuzeti na: www.edtna-erca.com or order the book through our Secretariat.



**Happy Holidays
wishes
The EDTNA/ERCA Executive Committee**



EDTNA/ERCA Secretariat
Källstorps Gård / Högs Byväg 118 / SE-246 55 Löddeköpinge / Sweden
Phone: +46 46 70 96 24 / e-mail: edtna_erca@adexcellentbranding.com
www.edtna-erca.com

EDTNA/ERCA Pilatusstrasse 35, CH-6003 Lucerne, Switzerland

This email was sent to edtna_erca@adexcellentbranding.com
[why did I get this?](#) [unsubscribe from this list](#) [update subscription preferences](#)
EDTNA/ERCA · EDTNA/ERCA News · EDTNA/ERCA · Löddeköpinge 246 55 · Sweden

MailChimp